

03-01-01-01-156

351/14

LLIBRE D'ALBARANS

DEL CLAVARI

STA. EUGÈNIA

1813-1814

V
Sta. Igernia. 1813

El Clavari entregara de orden del
Ayunt^o al Sr Antonio Jerez Sec^o de la
Villa de Sta^a Eug^a la suma de cuarenta
libras por su salario de Sec^o correspondiente a la
primera tercia que son los meses de Enero
Febr^o Marzo y Abril del año 1813.
Sta^a Eug^a a 6 de Enero de 1813

Antonio Coll Por

don 400

Juan Coll Lindero

El Clavari entregara de orden del
Ayunt^o al Sr Antonio Jerez Sec^o qua-
renta libras por su salario de Sec^o de los
meses Mayo Junio Julio Agosto del corri-
ente año 1813 Dia 12 Mayo

Antonio Coll Por

don 400

Juan Coll Lindero

El Clavari entregara de orden del Ayunt^o
al Sr Antonio Jerez Sec^o quarenta libras
por el mes Sete^o Ocho^o Nov^o y Dize^o de
este año 1813 Dia 19 de Dize^o
Antonio Coll Por Juan Coll Lindero

El abajo firmado he recibido del Ay^{to} Const^o
de la villa de Sta^a Eug^a la suma de cuarenta
libras mon^{da} mallorquina por mi salario de Sec^o
correspondiente a mi primera tercia que son los meses
de Enero, Feb^o, Marzo y Abril del cor^{te} año 1813
Sta^a Eug^a 8 Enero 1813.

Sal^o Sec^o...

Son^o Total.

Antonio Jerez Sec^o

El abajo firmado he recibido del Clavari de Sta^a Eug^a
la suma de cuarenta libras por mi salario de Sec^o
correspondiente a los meses de Mayo, Junio, Julio y Agosto
del corriente año 1813.

Sal^o Sec^o...

Son^o Total.

Antonio Jerez Sec^o

El abajo firmado he recibido del Clavari de Sta^a
Eug^a la suma de cuarenta lib^{ras} mon^{da} mallorq^{na}
por mi salario de Sec^o correspondiente a los meses de
Sete^o, Ocho^o, Nov^o y Dize^o de este año. Sta^a Eug^a 20 de
Dize^o 1813.

Sal^o Sec^o...

Son^o Total.

Antonio Jerez Sec^o

S^{ra} Clavari entrego a de orden
del Ajunto a Franco Bibiloni se le
brax devult sou por jornal de sustent.
Mes per pots y un banch ab ses brax
lluera rae sou Dia 10. J^o 1613

Antonio Coll Ro
Juan Coll Sindico

S^{ra} Clavari entrego a de orden del Ajunto
a Juan Coll S^{co} quatro libras por quanto
dieta para su acomisionado al sindicado
Dia 25 Junij 1613

Antonio Coll Ro
Juan Coll Sindico

He rabada la dize llura con
sou que resa la antecedente polisa
y ta Cogo dia 10 J^o 1613.
Ex. Franco Bibiloni Don 12 de 14
Aband. 12



Comper haver rabut de dit clavari la dita
partida que resa lo antecedent libro que
son quatro libra.
Ex. Juan Coll Suma 4 ll
Dietas 2



Sr Clavari entregara de orden del Ajun-
tamiento a Sayme Crespi R^{do} quatro
libras para para acomisionado en Palma
Dia 10 Agt 1613

Antonio Coll Por

Juan Coll Studio

Sr Clavari entregara de orden del Ajun-
to a Miguel Vidal por ramendas de la
casa de la villa por quip y Merne por ren-
bulet de la sacristania, portas de la preso
correjato y clau trenta sis lliras.

Dia 10 Julio 1613

Antonio Coll Por
Juan Coll

Abajo firmat comfes haver xabut de dit
Clavari las ditas quatro libras de orden del
dit Sayme sebas na Roca

Lo. Ditas 2.

comfes haver ^{xabut} de dit Clavari las ditas trenta
sis lliras por ne, rebra creuada
Miguel Vidal Por
Lo. Ditas 12.

Ex Clavari entrecara de orden del Ajun-
to al S^{ro} para trabajar al catastro a
la villa de Sta Maria por esta villa de Sta
Eug^a de veinte y quatro libras. Son 24^{rs}.
Dia 10 Julio 1813

Antonio Coll Per

Juan Coll Sindic

Ex Clavari entrecara de orden del Ajun-
to al S^{ro} Antonio Farca S^{ro} para pasar en
Palma por negoria de la villa quinze libras
Dia 15 Agt. 1813 Son 15^{rs}.

Antonio Coll Per

Juan Coll Sindic

El abaso firmado he recibido del Clavario del Ajun-
to a la villa de Sta Eugenia las veinte y cuatro lib.
que demuestran el presente recibo por trabajar
el catastro. Sta Eugenia 11 Julio 1813
Ex. Secretario - 3. Son 24^{rs}.

Antonio Ferrer Sec^{rio}

El abaso firmado he recibido del Clavario de
Sta Eugenia, las quinze libras por las dietas
a pasar en Palma para negoria de la villa
Sta Eugenia 17 Agosto 1813
Ex. Comision. 2. Son 15^{rs}.

Antonio Ferrer Sec^{rio}

Se Clavari de orden del Ajunto
entregara a Antonio Coll Prador seis libras
por seis dietas de comiso

Dia 14 Septre. 1613

Antonio Coll Prador

Juan Coll Sindico

Se Clavari entregara de orden del Ajunto
a Catarina Capo comadre por su annual
salario cinco libras.

Dia 11 Setbre 1614

Miguel Labrador Alde

+

Abajo firmat comper haver zabut del
clavari Sabaria Moca sei llura

Ex. Dietas Antonio Coll son 66.

2. Juan Coll Sindico



Compera haver zabut dita catarina capo
sinch llura por no sebra escriuira
lo firm Andres Labrador

Ex. Comadre de parir 19.



Se Clavari entregara de orden del Comfesa haver aabut Antonio senouera
Ajunto a Antonio senouera oficial las vint y sinch llunas por su salario y por
corredor por su salario veinte y sinco libras no sabre escuara lo firm en su presencia
orden el 11 de mayo Son 25 de

Antonio coll Por

Juan coll Sendio

Se Clavari de orden del Ajunto en-
tregara al Sr. Sr. Antonio faxer por
areyte, tinta, y plumas tres libras

Antonio coll Por

Juan coll Sendio

Andreu Labres

Sal. Lahe ... 3

Se Clavari entregara de orden
del Ajunto a Tabasno Proca
una lluna de vint y sinch libras
por notar la talla de esta villa

Miguel Clabres Alz
Ramon Parets Rix

Confes a vex Nabr
vne livre de vint y sinch

Sebastia Roca

Se ... 1

Se Clavari entregara de orden del
Ayuntamiento a Antonio de la
corredor por su sueldo

Antonio

Juan

Se

ni

as

Antonio

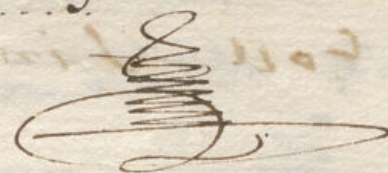
Juan

dis

Comfesa haver xabut Antonio senouera
las vint y cinco lluzas por su salario y por
no sabe escuara lo firm en su presencia

Andreu Labrey

El P. Lache ...



El abaso firmado he recibido del actual Clavario de
la villa de Sta. Eugenia las tres libras con cinco cuartos
por tinta y plumas para consumo en la Secretaria
de Sta. Villa. Sta. Eug. 15 Junio 1813.
gaito y secretario - A. Von W. 3to. 58.

Antonio Ferrer, ec.



Se Clavari de orden del Ajunto entre
para a la Maestra de niñas quince libras
Dia 12 Abril 1613

Antonio Coll Por
Juan Coll Sindico

son 15 ct.

Se Clavari entrecara de orden del Ajun
a Dn Mariano Barcelo Abogado de esta
vila quatro libras

Dia 25 Dize 1613

Antonio Coll Por

Juan Coll Sindico

son 4 ct.

Se Clavari entrecara a Dn Bernardo Grau
de orden del Ajunto para compartimiento de
monte de set lluzas de son

Antonio Coll Por

Juan Coll Sindico

son 17 ct. 2.

Abate framat comfesa haver xabut cara

para Bibiloni quince lluzas para enseñar

las niñas por no rebre exauere y o Andres

lluzas lo firm

Sal. Maestra de niñas

E

Bernard Grau ex Proleg

dos compari. gcha manat

indian la diputacio Proleg

heredit de Sebastia Mora

clavari de la vila de Sta

Eugenia a deset lluzas

de son y mto gcha conser

por adina vila ven de

dos compariament. Palma

4 de ag. de 1813

son - - - - - 17 ct. 2

Compartim. de la diputacio - 13.

E

Sr Clavari de orden del Ajunto entra
oaxa a la Maestra de niñas quince libras
Dia 12 Abril 1613

Antonio Coll Por
Juan Coll Sindico

son 15tt.

Abale frumat comfesa haver aabut cara

Para Pibiloni quome liura para envenar

las morda por no rebre elexuere y o Andres

l'atres lo firm

Sal Maestra de niñas

S

Sr Clavari

a Dn Mar

vila qua

Dia 25 D

Anton

1e

Sr Clavari

de orden de

monte de se

Antonio

Juan

Sr Clavari de orden del Ajunto entre
oaxa a la Maestra de niñas quince libras
Dia 12 Abril 1613

Antonio Coll Por
Juan Coll Sindico

son 15 ct.

Sr Clavari
a Dn Ma
vila qua
Dia 25
Anto

Sr Clavari
de orden
monte d
Antoni
Ja

Abajo firmat com fesa havon xabut cara
ma Babiloni quince libras para envenan
las mona por no robe elexuere Jo Andres
Haber lo firm
Sal Maestra de niñas

Sr Clavari de orden del Ajunto
a Dn Maestra de niñas quince libras para envenan
las mona por no robe elexuere Jo Andres
Haber lo firm
Sal Maestra de niñas

Se clava en entrega de orden del Ayuntamiento
a Dn Manç. Cixer cinco de la villa de San-
cella por comision tres libras

Dia 13 Mayo de 1814

Miquel Slabres Al. de

Son 30

Se clava en entrega de orden del Ayuntamiento
a Dn Malcion Guasp impresor por las libras
de esta villa una lluxa deu sou

Dia

Antonio coll Por

Juan coll A Lindio

Son 10 10

1^a Clava en entrega de orden del Ayuntamiento a Dn
Antoni Faxon 1^o por aumento de su sueldo segun
orden de la diputacion deu lluxas Dia 10 Mayo 1814

Miquel Slabres Al. de

Son 10

Juan Fiol pre y Vicari de Sta Eugenia he recibido
del Ayuntamiento de Sta Eugenia tres lluxas las quales
son por la comision q. ha via donat del Ayuntamiento
a S. M. Macia Cixer de Saneles por pasara de Palma
sobre unos asuntos concernes a dita Villa y les
he recibidos de la orde Sta Eugenia 13 Mayo de
1814

Dieta Fiol Vic

2

El abate firmado he recibido del Ayto. Const. de Sta Eugenia
la suma de diez lib. mon. de Mallorca por aumento de mi
salario de Sec. segun orden de la Diputacion Prov. del
dia 7 Dic. del pasado año 1813. S. M. Cux. 13 Mayo
de 1814

Antonio Faxon Sec. rio

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

[Faint signature and illegible text.]

Se clavan en trece de orden de
 a Dn Malcion Guasp impresor por las libras
 de esta villa una lluxa de uisow
 Dia Son 11 10

Antonio coll Por

Juan coll # 11 n 11

1^a Clavari de orden del Ayto. entregarse a Dn
 Antoni Faxon 1^o por aumento de su salario segun
 orden de la diputacion de uisow Dia 10. Enero 1814

Miquel Sabres Al.^{de} Son 10

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

El abap firmado he recibido del Ayto. Consl. & Sr. Eugenia
 la suma de diez lib. mon.^{da} de Mallorca por aumento de mi
 salario de 1^o segun orden de la diputacion Prov. del
 dia 7 Dic. del pasado año 1813. Sr. Eug. 9/13 Emexo
 2/1814 Son 10

Ant. A. Al. Al. Sec. 1 Antonio Jorany Sec. 10

S^r Clavari d'ara a Miguel Vidal
de orden del Ajunt^o por componer el ca-
mino que va a Sineu sept^a l'luara de uous

Dia 2a Aot 1813

son 7a 10

Antonio coll Por

Joan coll India

S^r Clavari entregara a Dⁿ Gabriel
Bibiloni p^{re} por su annual salari para sa-
labrar la Misa de 1813 quoxante sis llurs

Dia 6 Febrer de 1814

46n

Miguel Slabres Al de
Francisco Bibiloni

Abaix format comfara haver rebut Mi-
guel Vidal la paxida que resa lo ante-
cedent libro que son set llurs y por no se-
bre elxura ya Andreu Slabres lo firm
en su presencia

son 7a 10c.

Primeros...

Lo el abaix format he rebudes qua-
xante, y sis llurs de s^ra Ajunta-
ment e la vila de s^ra Eugenia, y di-
tar son per la celebracio de la Misa
al sortir el Sol totj los Diumenjars,
y Festas de Presepta lo any 1813
y el mes de Desembre de lo any
1812, q^e es lo que esta acordat per
dir Ajuntam^t. en la Sesio se tin-
que a los 25 Juliol de lo Any 1812.
Y per ser la veritat fas el present
format de me propia ma en s^ra
Eugenia a los 6 dies Febrer de 1813.

son 8

son 8



Gab. Bibiloni p^{re}

S^r Clavari d'ara a Miquel Vidal
de orden del Ajunt^o por componer el ca-
mino que va a Sineu sep llura de nous

Dia 2a Agt 1613

Antonio coll Por

son 7a 108

Abaix firmat com fers haver rebut Mi-
quel Vidal la partida que resoi-lo ante-
cedent libro que son set lluras y por no se-
bre elevar y a Andreu Labres lo firm
en sa presencia

son 7a 108.

Caminos - - 5.

El abax firmat com fers haver
rebut de D. Miquel Labres Bal-
le Constitucional de Sta Eugenia
se lluras quinze sous, Dic 6to 168.
canidad de las missas q^a los sa-
cerdotes minimos de Sta Maria
han celebrat en dita villa de Sta
Eugenia. Y per ser la veritat
lo firm on Sta Maria vuy Dia
2o Agost. de 1614. — don. 6to 168.

Fu Antoni Gual Picaes' Lon.
misad el alva - 9.

Pa
Bis
labra
Dia
Mig

Francisco de Torroni

Pa
Bis
lab
Dia
a Mig
fr

Camino - - 5.

J^x Clavari entrecorax de orden del Ayuntamiento
a Miguel Vidal por papel y un libro para
notar los Papeles de esta villa. Tres libras

Dia 13 setbre 1613

Antonio Coll Por

Juan Coll

son 3^{ta}.

J^x Clavari daa a Antonio Gabri ofi
cial sache por el salario de seis meses quin-
ze lluxas dos sous.

Dia 30 febre 1614

Miguel Stabres Al de

son 15^{ta}

Abaix firmat com fe haver rebut la
parrida que resa lo antecedent libro
que son tres libras. Por no saber escri-
vir jo Andrei Llabres lo firmo.

Ex. papel y libro

son 3^{ta}

No

son 3^{ta}

Abaix firmat com fe haver rebut
la parrida que resa lo antecedent libro
que son quinze lluxas dos sous por no
saber escriure lo firmo.

son 15^{ta}

Sal. Sache

José Maria Roca

La Clavaria entrecorona de orden de l
Ayuntamiento al Sr. D. Juan por papel para cora-
vir quatro libras

Dia 12 Debre 1813

Don 4^{ta}

Antonio Coll Por

Juan Coll Sindio

La Clavaria entrecorona de orden del
Ayuntamiento al Maestro albanil Pera Parera
para trabar al damentrexi doze lloras

Dia 14 Abril 1814

Don 12^{ta}

Miguel Labres Al de

Clavario firmado he recibido del Clavario de 8^{ta}
Eugenia cuatro libras para comprar papel para
la Secretaria de Sta villa. Sta Eugenia 14. O
Setbre 1813.

Ex. gantog a sec^{ria}

Don 4^{ta}
Antonio Coll Por



Abajo firmat comfes haver xabut
la parniva que xera lo antecedent libre
que son doze lloras por no saben es-

cruxer yo Andre Labres lo firmo

Andre Labres

Libra del damentrexi. - 8.



Se Clavari entregara de orden del
Ayuntamiento a Juan Amenoval albañill a
buena cuenta por trabajos al Sementero
sepra llunas nou sou
Dia 20 Mars 1614
Miquel Labres Alde

son 16u 98

Se Clavari entregara de orden del
Ayuntamiento a Juan Crespi Cantero de esta
villa por su salario nou llunas.
Dia 19 D 1613
Antonio Coll Por
Juan Coll Sin L. G. 12

son 2

Abajo firmat Comtes haver habut
el recibo que resa lo antecedent li-
bre que son deset llunas nou sou por no
saber escriure Antoni Roca
son 16u 98

Lib. obra del Sementero

Comtes haver habut la parrida
que resa lo antecedent libre y jo Juan
Crespi por no saber escriure yo Andre
Labres lo firm Andre Labres
Cal. Cantero... 6

Ex Clavari de orden del Ajunt^o
entregara por vaxera a Miquel Labres
nou lliura

Don 10 Mayo 1814

Miquel Labres Al de

Juan Amengual R^{or}

Ex Clavari entregara de orden del f^{to}
a varios sacendotes para venir a decir
Misa su lliura quinze sous

Don 20 Agt de 1814

Miquel Labres Al de

Comfe havon nabut la Parro-
ra que ncha lo antecedent lliura
sen 9 lliura

Miquel Labres

Don 4 de



Miquel Labres Al de

Se Clavari de orden del Ayunto en
negara a Ramon Parets por cordas
sanarias llenam por escurar. Lo pous
vuit lluyas.

Dia 12 Julio 1614

Miquel Stabnes Al de

son 1614

Se Clavari de orden del Ayunto enire
vara a Miquel Stabnes por llas y
ouerra por las ouerras de sanitat de
calvia una lluya de sou

Dia 14 de Abril 1614

Miquel Stabnes Al de

son 1014

Abas firmat com fe haixa abut
de que neia lo anteceden lixe y o Pro
mon Parets por no seba ouerra y o
Anouea Stabnes lo firm on supresencia

Lo Limpia el Pozo... 7.



Abas firmat com fe haixa xa
but la parrua que neia lo anteceden
libre

Miquel Stabnes

Lo Gato del Cordon de Santidad 11.



Se Clavars de orden del Ajunto
entregara a Ramon Parets Redon
quatre llursay quatre sous per un calaix
y la mida de los soldats

Dia 24 June 1614

son 4u 4

Miguel Labres Alde

Se Clavars entregara de orden del
Ajunto a Sabarna Proca quatro li-
bras por comision para ir a Palma.

Dia 30 Aot. 1614

Miguel Labres Alde

son 4

Abat firmat comper haver rebut
las onzas quatre llursay quatre sous
Ramon Parets y Rex. no sabre.
excuse.

Andres Labres son 4u 4

Ex. munda de los sold. 6



Abat firmat comper haver rebut
de dit Clavars Sabarna Proca
la onza parnisa son quatro libras

Ex. Dictas 2

Sebastia Proca son



Se Clavari de orden del Ajunt
entregara a Miquel Vidal por com-
pondre y aplanar los carrers doze llivres
dos sous

Dia 11 Maie 1813

son 1202

Antonio coll for

Juan coll Sindic

Se Clavari entregara de orden del
Ajunt a la maestra de niñas set llivres
dos sous per el cumpliment

Dia 12 Aog. 1814

son 7104

Miquel Flabres Alde

Alcalde firmat comper haver rebut la
dita Partida que era lo antecedent
libre son doze llivres dos sous per
no sebra exequia Andreu Mabag

ho Calle - S.



Alcalde firmat compera haver re-
but la dita set llivres deu sous
per no sebra exequia de su orden

fixma

Sebastia Roca

Sal. Maestra de niñas - S.



Se Clavari de orden del Ajunt. con-
tregara a Juan Crespi quatre lli-
bras per el salari de caxter de 1814
Dia 20 At 1814
Miquel Labres Al. de

Se Clavari entregana de orden del
Ajunt. a Antonio Farez, ^{Sec. de la Vi-}
lla de Sta. Eugenia quaxanta llibras
por el salari de ^{Sec. de} Trieno Menor
Abril del corrent año Sta. Eug. 15
Abril 1814
Miquel Labres Al. de

Comfesa haver rebut Juan
Crespi las ditas quatre llibras deu-
tous por no sebre eixura lo firmo
de su orden Andre Labres
Sal. caxter. 2.

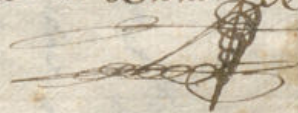


El abajo firmado he recibido del Clavari de la
villa de Sta. Eugenia la suma de cuarenta
libras por mi salario de Sec. correspond. a los
meses de Enero, Feb., Marzo y Abril del corri-
ente año mil ochocientos catorce. Sta. Eug. 15
Abril 1814

Sal. caxter. 2.

Son W. A. de la

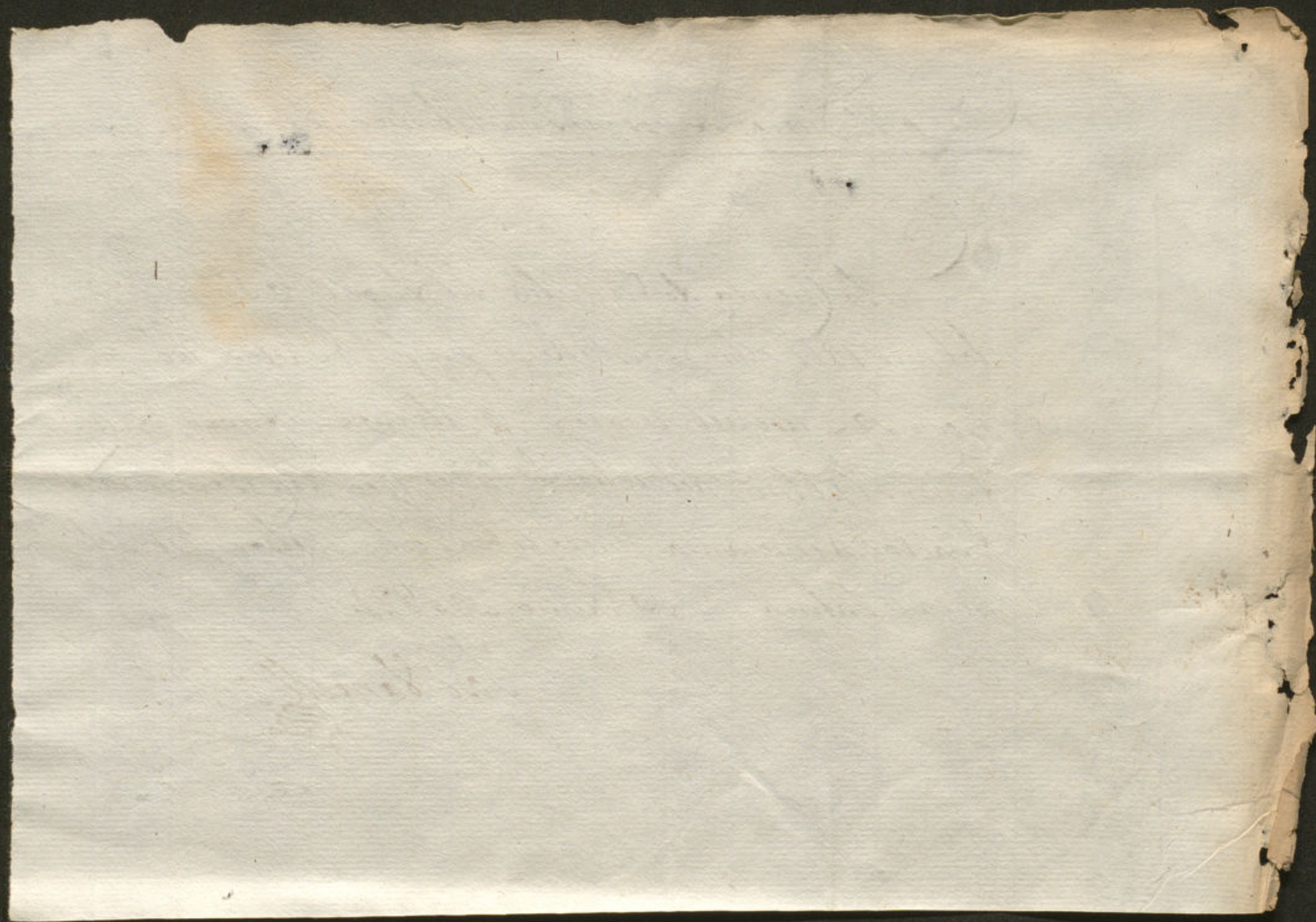
Antonio Farez, Sec. de

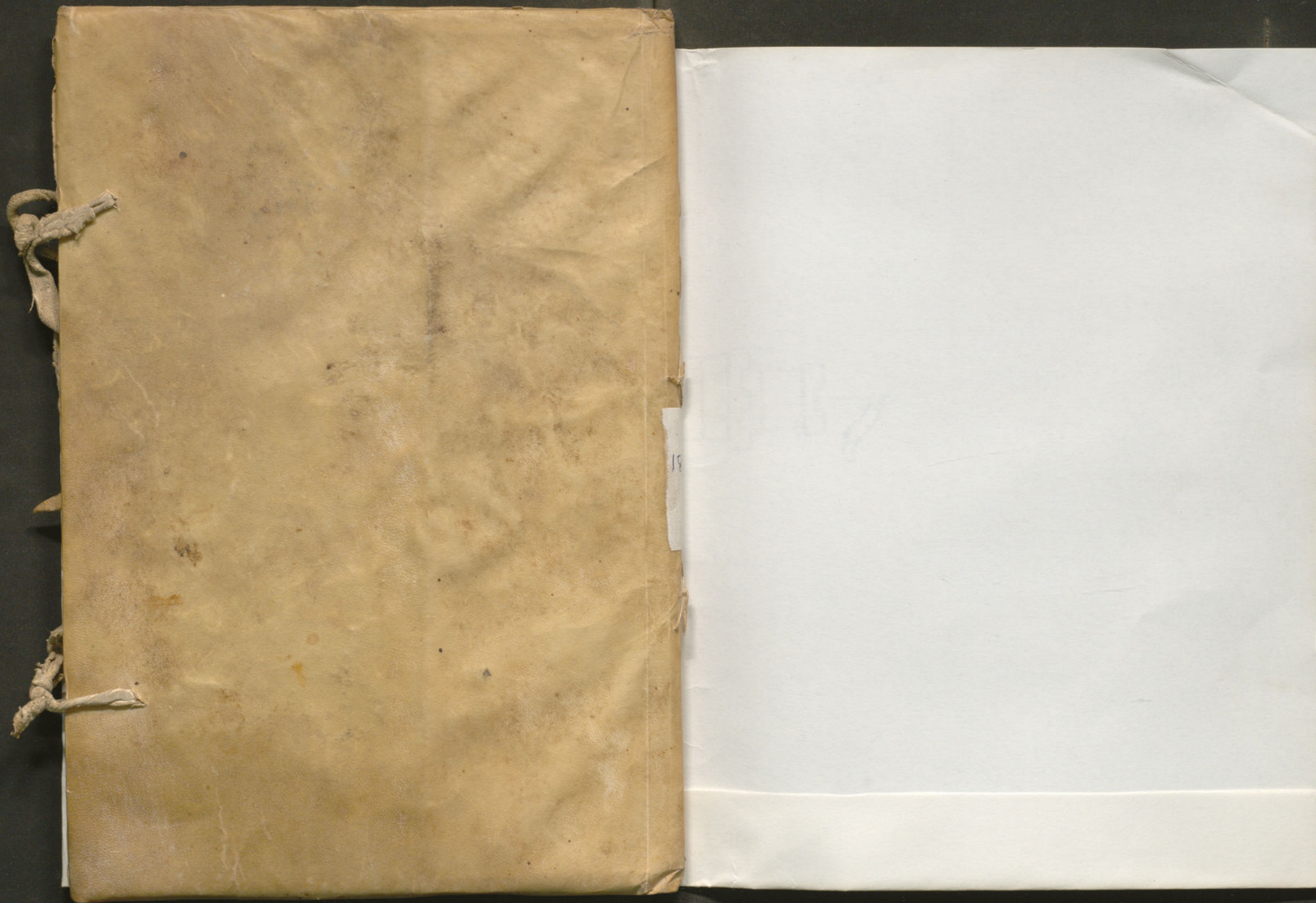


Contaduría de Propios y Arbitrios de la Ysla de Mallorca

En la cuenta de Vencimiento del Lugar de Sta. Eugenia
del año 1812 cobrado en 1813 de que fue Exactor Sebastian
Moca de Miguel recabta de alcance a favor de los
fondos Publicos del referido lugar y contra el expirado
Exactor de cincuenta y siete libras ocho sueldos y seis di-
neros. Palma de Junio de 1824.

Jose Samuell of. 13.



1813

